

# GLAS NARODA

List slovenskih delavcev v Ameriki.

The only Slovensic daily  
in the United States.  
Issued every day except  
Sundays and Holidays.

TELEFON PISARNE: 4687 CORTLANDT.

Entered as Second-Class Matter, September 21, 1903, at the Post Office at New York, N. Y., under the Act of Congress of March 3, 1879.

TELEFON PISARNE: 4687 CORTLANDT.

NO. 220. — ŠTEV. 220.

NEW YORK, MONDAY, SEPTEMBER 20, 1909. — PONEDELJEK, 20. KIMOVCA, 1909.

VOLUME XVII — LETNIK XVII

## Predsednik Wm. Taft o poštnih hranilnicah.

## Hudson-Fulton slavnost. Promet na železnicih.

PREDSEDNIK TAFT SE JE NA  
SVOJEM POTOVANJU IZ-  
RAZIL V PRID USTA-  
NOVITVE POŠT-  
NIH HRA-  
NILNIC.  
Taftov govor v Milwaukee, Wis. —  
Sijajen sprejem po tamoš-  
njem prebivalstvu.  
PRIFOROČILA.

Milwaukee, Wis., 18. sept. Predsednik Taft je došpel na svojem potovanju po zapadnih državah semkaj, kjer ga je ljudstvo veselo in lepo sprejelo ter mu priredilo državni "fair". Predsednik je govoril v takojšnjem mestu dalji govor, v katerem se je bavil z ustanovitvijo poštne hranilnice v Zjednjeneh državah. On je izjavil, da je ustanovitev takih hranilnic neobhodno potrebna. Nasproti te ustanovitve sicer trdijo, da bi bilo to nekakšna patriarhalna ali državno-socijalistična naprava, ker bi vsekakor odvzela sraj del banega posla sedanjim zasebnim hranilnicam. Vendar pa predsednik Taft nima nikakih patriarhalnih idej in zajedno je tudi izjavil, da se s socijalističnimi idejami v mnogih ozirih ne bude strinjal, kajti po njegovem mnenju naj se država nikdar ne vtiča v take posle, koje zamorejo voditi tudi zasebne osebe. Vendar je pa treba pri vsem tem uvaževati razmere, ktere se ravno tako spreminja, kakor se spreminja čas. Doba takozvane manchesterške državne teorije v politiki je že minila in kar je bilo tedaj smatrati za državno modrost, je že davno minilo. Danesko niso časi več taki, da bi zmagli misliti, da se vlada ne sme viti v druge posle, kakor v policijsko nadzorovanje državljanov. Čestotek je namreč potreba, da se država vtrake v kake zasebne posle, to tem bolj, ker ima tudi država na razpolago toliko sredstev, da je čestotek prisiljena tu sredstva dobičkovno naložiti, to tembolj, ker pridejo potem ti dobički v körst državne sponnosti. V ostalem pa zamore vlada z ustanovitvijo poštnih hranilnic mnogo dosegel, kar je zasebni banki nemogoče. Največje koristi teh hranilnic pa obstoje v tem, da ljudje v njej izdatno bolj zaupajo, kakor v zasebne hranilnice, in da se na ta način ljudje dovršajo do hranitve.

V Canadi so že uveli poštne hranilnice in vsi na mejah živeči Američani vlagajo svoj denar raje v canadskih poštnih hranilnicah, kakor v domačih zasebnih. Angleška zastavna ladija pride. Portsmouth, N. H., 16. sept. Bojni ladija Inflexible, ki je zastavna ladija admirala angleške flote, Sir Edward H. Seymourja, je odpula proti New Yorku, kjer se udeleži Hudson-Fulton slavnosti.

## Denarje v staro domovino

pošiljamo

na \$ 10.35	50 kron,
na 20.55	100 kren,
na 41.10	200 kren,
na 102.75	500 kren,
na 205.00	1000 kren,
na 1020.00	5000 kren,

Poštarna je všteta pri teh vztotah. Doma se nakazane vste popolnoma izplačajo brez vinjarja odbitka.

Naš denarno pošiljatve izplačujejo c. kr. poštni hranilni urad v 11. do 12. dneh.

Denarje nam poslati je najpričnejo do \$25.00 in gotovini. priporočenem ali registriranem pismu, večje zneske po Domestic Postal Money Order ali pa New York Bank Draft.

FRANK SAKSER CO.

82 Cortlandt St., New York, N. Y.

6104 St. Clair Ave., N. E.,  
Cleveland, Ohio.

Poštarna je všteta pri teh vztotah. Doma se nakazane vste popolnoma izplačajo brez vinjarja odbitka.

Naš denarno pošiljatve izplačujejo c. kr. poštni hranilni urad v 11. do 12. dneh.

Denarje nam poslati je najpričnejo do \$25.00 in gotovini. priporočenem ali registriranem pismu, večje zneske po Domestic Postal Money Order ali pa New York Bank Draft.

FRANK SAKSER CO.

82 Cortlandt St., New York, N. Y.

6104 St. Clair Ave., N. E.,  
Cleveland, Ohio.

Poštarna je všteta pri teh vztotah. Doma se nakazane vste popolnoma izplačajo brez vinjarja odbitka.

Naš denarno pošiljatve izplačujejo c. kr. poštni hranilni urad v 11. do 12. dneh.

Denarje nam poslati je najpričnejo do \$25.00 in gotovini. priporočenem ali registriranem pismu, večje zneske po Domestic Postal Money Order ali pa New York Bank Draft.

FRANK SAKSER CO.

82 Cortlandt St., New York, N. Y.

6104 St. Clair Ave., N. E.,  
Cleveland, Ohio.

Poštarna je všteta pri teh vztotah. Doma se nakazane vste popolnoma izplačajo brez vinjarja odbitka.

Naš denarno pošiljatve izplačujejo c. kr. poštni hranilni urad v 11. do 12. dneh.

Denarje nam poslati je najpričnejo do \$25.00 in gotovini. priporočenem ali registriranem pismu, večje zneske po Domestic Postal Money Order ali pa New York Bank Draft.

FRANK SAKSER CO.

82 Cortlandt St., New York, N. Y.

6104 St. Clair Ave., N. E.,  
Cleveland, Ohio.

Poštarna je všteta pri teh vztotah. Doma se nakazane vste popolnoma izplačajo brez vinjarja odbitka.

Naš denarno pošiljatve izplačujejo c. kr. poštni hranilni urad v 11. do 12. dneh.

Denarje nam poslati je najpričnejo do \$25.00 in gotovini. priporočenem ali registriranem pismu, večje zneske po Domestic Postal Money Order ali pa New York Bank Draft.

FRANK SAKSER CO.

82 Cortlandt St., New York, N. Y.

6104 St. Clair Ave., N. E.,  
Cleveland, Ohio.

Poštarna je všteta pri teh vztotah. Doma se nakazane vste popolnoma izplačajo brez vinjarja odbitka.

Naš denarno pošiljatve izplačujejo c. kr. poštni hranilni urad v 11. do 12. dneh.

Denarje nam poslati je najpričnejo do \$25.00 in gotovini. priporočenem ali registriranem pismu, večje zneske po Domestic Postal Money Order ali pa New York Bank Draft.

FRANK SAKSER CO.

82 Cortlandt St., New York, N. Y.

6104 St. Clair Ave., N. E.,  
Cleveland, Ohio.

Poštarna je všteta pri teh vztotah. Doma se nakazane vste popolnoma izplačajo brez vinjarja odbitka.

Naš denarno pošiljatve izplačujejo c. kr. poštni hranilni urad v 11. do 12. dneh.

Denarje nam poslati je najpričnejo do \$25.00 in gotovini. priporočenem ali registriranem pismu, večje zneske po Domestic Postal Money Order ali pa New York Bank Draft.

FRANK SAKSER CO.

82 Cortlandt St., New York, N. Y.

6104 St. Clair Ave., N. E.,  
Cleveland, Ohio.

Poštarna je všteta pri teh vztotah. Doma se nakazane vste popolnoma izplačajo brez vinjarja odbitka.

Naš denarno pošiljatve izplačujejo c. kr. poštni hranilni urad v 11. do 12. dneh.

Denarje nam poslati je najpričnejo do \$25.00 in gotovini. priporočenem ali registriranem pismu, večje zneske po Domestic Postal Money Order ali pa New York Bank Draft.

FRANK SAKSER CO.

82 Cortlandt St., New York, N. Y.

6104 St. Clair Ave., N. E.,  
Cleveland, Ohio.

Poštarna je všteta pri teh vztotah. Doma se nakazane vste popolnoma izplačajo brez vinjarja odbitka.

Naš denarno pošiljatve izplačujejo c. kr. poštni hranilni urad v 11. do 12. dneh.

Denarje nam poslati je najpričnejo do \$25.00 in gotovini. priporočenem ali registriranem pismu, večje zneske po Domestic Postal Money Order ali pa New York Bank Draft.

FRANK SAKSER CO.

82 Cortlandt St., New York, N. Y.

6104 St. Clair Ave., N. E.,  
Cleveland, Ohio.

Poštarna je všteta pri teh vztotah. Doma se nakazane vste popolnoma izplačajo brez vinjarja odbitka.

Naš denarno pošiljatve izplačujejo c. kr. poštni hranilni urad v 11. do 12. dneh.

Denarje nam poslati je najpričnejo do \$25.00 in gotovini. priporočenem ali registriranem pismu, večje zneske po Domestic Postal Money Order ali pa New York Bank Draft.

FRANK SAKSER CO.

82 Cortlandt St., New York, N. Y.

6104 St. Clair Ave., N. E.,  
Cleveland, Ohio.

Poštarna je všteta pri teh vztotah. Doma se nakazane vste popolnoma izplačajo brez vinjarja odbitka.

Naš denarno pošiljatve izplačujejo c. kr. poštni hranilni urad v 11. do 12. dneh.

Denarje nam poslati je najpričnejo do \$25.00 in gotovini. priporočenem ali registriranem pismu, večje zneske po Domestic Postal Money Order ali pa New York Bank Draft.

FRANK SAKSER CO.

82 Cortlandt St., New York, N. Y.

6104 St. Clair Ave., N. E.,  
Cleveland, Ohio.

Poštarna je všteta pri teh vztotah. Doma se nakazane vste popolnoma izplačajo brez vinjarja odbitka.

Naš denarno pošiljatve izplačujejo c. kr. poštni hranilni urad v 11. do 12. dneh.

Denarje nam poslati je najpričnejo do \$25.00 in gotovini. priporočenem ali registriranem pismu, večje zneske po Domestic Postal Money Order ali pa New York Bank Draft.

FRANK SAKSER CO.

82 Cortlandt St., New York, N. Y.

6104 St. Clair Ave., N. E.,  
Cleveland, Ohio.

Poštarna je všteta pri teh vztotah. Doma se nakazane vste popolnoma izplačajo brez vinjarja odbitka.

Naš denarno pošiljatve izplačujejo c. kr. poštni hranilni urad v 11. do 12. dneh.

Denarje nam poslati je najpričnejo do \$25.00 in gotovini. priporočenem ali registriranem pismu, večje zneske po Domestic Postal Money Order ali pa New York Bank Draft.

FRANK SAKSER CO.

82 Cortlandt St., New York, N. Y.

6104 St. Clair Ave., N. E.,  
Cleveland, Ohio.

Poštarna je všteta pri teh vztotah. Doma se nakazane vste popolnoma izplačajo brez vinjarja odbitka.

Naš denarno pošiljatve izplačujejo c. kr. poštni hranilni urad v 11. do 12. dneh.

Denarje nam poslati je najpričnejo do \$25.00 in gotovini. priporočenem ali registriranem pismu, večje zneske po Domestic Postal Money Order ali pa New York Bank Draft.

FRANK SAKSER CO.

82 Cortlandt St., New York, N. Y.

6104 St. Clair Ave., N. E.,  
Cleveland, Ohio.

Poštarna je všteta pri teh vztotah. Doma se nakazane vste popolnoma izplačajo brez vinjarja odbitka.

Naš denarno pošiljatve izplačujejo c. kr. poštni hranilni urad v 11. do 12. dneh.

Denarje nam poslati je najpričnejo do \$25.00 in gotovini. priporočenem ali registriranem pismu, večje zneske po Domestic Postal Money Order ali pa New York Bank Draft.

FRANK S



# Jugoslovanska Katol. Jadrnata.



Ukorporirana dne 24. januarja 1901 v državi Minnesota.  
Sedež v ELY, MINNESOTA.

## URADNIKI:

Predsednik: FRANK MEDOS, 9483 Ewing Ave., So. Chicago, Ill.  
Podpredsednik: IVAN GERM, P. O. Box 57, Braddock, Pa.  
Glavni tajnik: JURIJ L. BROZIČ, P. O. Box 424, Ely, Minn.  
Pomožni tajnik: MAKS KERŽIŠNIK, L. Box 383, Rocks Spring, W. Minn.  
Blagajnik: IVAN GOVZE, P. O. Box 105, Ely, Minn.

## NADZORNIKI :

ALOJZIJ VIRANT, predsednik nadzornega odbora, cor 10th Ave. and Globe Street, South Lorain, O.  
IVAN PRIMOŽIČ, II. nadzornik, P. O. Box 641, Eveleth, Minn.  
MIHAEL KLOBUČAR, III. nadzornik, 115 — 7th St., Calumet, Michigan.

## POROTNI ODBOR:

IVAN KERŽIŠNIK, predsednik porotnega odbora, P. O. Box 138, Burdine, Pa.  
IVAN N. GOSAR, II. porotnik, 5312 Butler St., Pittsburgh, Pa.  
IVAN MERHAR, III. porotnik, Box 95, Ely, Minn.

Vrhovni zdravnik: Dr. MARTIN J. IVEC, 711 North Chicago St., Joliet, Ill.

Krajevna društva naj blagovolijo pošiljati vse dopise, premembe ugov in druge listine na glavnega tajnika: GEORGE L. BROZICH, Box 4244, Ely, Minn., po svojem tajniku in nobenem drugem.

Denarno pošiljanje naj pošljajo krajevna društva na Blagajnika: JOHN GOUZE, P. O. Box 105, Ely, Minn., po svojem zastopniku in nobenem drugem. Zastopniki krajevnih društev naj pošljijo duplikat vseke pošiljanje tudi na glavnega tajnika Jednote.

Vse pritožbe od strani krajevnih društev Jednote ali posameznikov naj se pošljajo na predsednika porotnega odbora: IVAN KERŽIŠNIK, Box 138, Burdine, Pa. Prijeđani morajo biti vsemi natančni podatki vseke pritožbe.

Društveno glasilo je "GLAS NARODA".

## Drobnosti.

### KRANJSKE NOVICE.

V Ameriko. Dne 5. sept. se je z južnega kolovala v Ljubljani odpeljalo v Ameriko 26 Hrvatov in 15 Macedoncev.

Izpred ljubljanskega porotnega sodišča.

Uboji. V nedeljo, dne 4. julija se je vprašal 22letni fant Anton Rogan iz Lokvice iz gostilne domov in je klel med potjo. Ta ga sreča Jakob Šuklje, prilet en pošten mož, nekanji župan v Lokvici in ga posvaril naj ne kolne. Jezen izpuli Rogan trtni kol v bližnjem vinaogradu, udari Šukljetu dvakrat po glavi, da se zgradi na tla in nato ga udari še tretji. Drugi dan so našli Šukljetu z razbitim levim seneom, z lomljeno sponido čeljustjo in možgani so gledali iz glave. Anton Rogan, ki je znan pretepač je bil že štirikrat kaznovan zaradi različnih prestopkov je bil spoznan krivim hudoštevom uboja po par. 140 kaz. zak. in je bil obsojen na 4 leta težke ječe, posirene vsak tretji mesec s trdim ležecem in postom. — Prijatelja 15letnega Janeza Oberman in 17letnega Janaka Rozman iz Drašice na Belokranjskem sta prišla k šivilji Mariji Suhor plačat mal dolg. Kmalu za njima stopi v sobo Marko Plesec in ju začne izvajati in klicati na korajžo. Vnamre se preprič, iz katerega sta mirnejša tovarša nista in bežala domov, za njima pa je tekel Marko Plesec, ki doliči Oberman iz mu zada v desno stran tako globoko in dolgo rano, da izdihne čez par minut v rokah svojega tovarša Rozmana. Oslajevalno je za obtožence, da je star šele 19 let in da ni bil še nikdar kaznovan. Na podlagi tega ga je ob sodi sodni dvor na 3 leta težke ječe, ki je poostrena s postom in trdim ležecem vsak tretji mesec. — Na velikonočni ponedeljek, dne 12. aprila t. l. se je v Jageneah, občina sv. Križ pod Kumom, kjer je bilo žegnanje, vael preprič med rodbinama Papež in Strniša. Med prepričem pa udari Lovrene Strniša v ruto zavezanim kamnom Antonu Papežu po glavi tako močno, da je nekoliko dni pozneje umrl v dež. bolnici v Ljubljani. Poleg tega je zadal tudi bratu umrlega, Leopoldu Papežu, lahke telecne poškodbe, ki so pustile vidne značke za seboj. Dasi se člani obrežne strniškega strinjajo v svojih izpravanjih, da je sodni dvor obosil Lovrenca Strniša zaradi hudoštev obvoja na 4 leta težke ječe, poostrena s trdim ležecem vsake tri meseci in je zaprtjem v temno vskoleto im. aprila.

Veliko obeta. Kot zadnji v tej potrošni dobi sedi na zatožni klopi že predkazovan 18letni Ant. Apih, posestnik sin v Zažupah, tožen zaradi hudoštev obvoja. V bližini Apihove domačije se nahaja Stro-

## CARNEGIE TRUST COMPANY,

115 Broadway, New York.

Glavna in prebitke ..... \$2,500,000,00

Depozitarna za državo in za mesto New York.

### URADNIKI:

CHARLES C. DICKINSON, President

JAMES R. CURRAN, Vice-President, ROBERT L. SMITH, Vice-President  
STANTON C. DICKINSON, Treasurer, ROBERT B. MOORHEAD, Secretary, JOHN  
J. DICKINSON, Jr., Ass't. Treas., ALBERT E. CHANDLER, Ass't. Sec'y,  
LAWRENCE A. RAMAGE, Trust Officer, CHARLES E. HAMMETT, Ass't., Tr.  
LEVENER G. BALI, Auditor, CHAS. M. SCOTT, Ass't. Auditor, PHILIP J.  
ROSE, Jr., Cashier.

Popolna denarnina za New York Cotton Exchange.  
New York Produce Exchange in New York Coffee Exchange.

Zastopnik državne blagajne za državo Tennessee.

Carnegie varnostne shrambice poč bančnimi prostori.

## POZOR, ROJAKI!

Kadar vam poteka zavarovalnina na vaši hiši ali posestvu, obrnite se na Franka Gouze, edinega slovenskega zanesljivega zavarovalnega agenta v Chisholmu, Minn., in okolici. Zastopam najboljše zavarovalne družbe v Zjednjenih državah. Pošiljam tudi denar v staro domovino varno in zanesljivo po Frank Sakserju in izdelujem vse in notarski posel spadajoča dela.

Za obilen obisk se vam priporoča

Frank Gonze,  
urad nad Bartolovo prodajalno,  
Chisholm, Minn.

## HARMONIKE

Novozajdena, garanirana, drsava Alpen Tinktura za plešaste in golobradce od kterege v 6 tednih lepi, gosti lasje, brki in brada popolnoma srstejo, kemiatisam in zanesljivo. V popravje zanesljivo vsake države v rokah, negati in krije, kakor vse druge harmonike te računam po delu kakorsko kdo zahteva brez nadaljnih vprašanj.

JOHN WENZEL,

1017 E. 62nd Str., Cleveland, O. P. O. Box 69, CLEVELAND, O.

## POZOR ROJAKI!

Novozajdena, garanirana, drsava Alpen Tinktura za plešaste in golobradce od kterege v 6 tednih lepi, gosti lasje, brki in brada popolnoma srstejo, kemiatisam in zanesljivo. V popravje zanesljivo vsake države v rokah, negati in krije, kakor vse druge harmonike te računam po delu kakorsko kdo zahteva se jamči \$500. Pišite takoj vo cenik, kterege Van pošljem zastonj f.

JAKOB VAHČIC,

P. O. Box 69, CLEVELAND, O.

## NARAVNA CALIFORNISKA



## NA PRODAJ

Dobro črno in belo vino od 85 do 45 centov galona.  
Staro belo ali črno vino 50 centov galona.  
Reesling 55 centov galona.  
Kdor kupi manj kakor 20 galon vina, mora sam posodo platiti.  
Drožnik po \$2,50 galona.  
Sladki mošt 24 stekl. \$6,00.  
Novo vino od leta 1908 ima posebno dobro ceno.  
Pri večjem narodu dam popust.  
Z poštovanjem

STEPHEN JAKSE,

Crockett, Co tra Costa Co., California.

## SALOON

107-109 Greenwich Street,  
oooo NEW YORK oooo  
v katerem točim vedno  
piwo, doma prešana in  
importirana vina, fine  
likerje ter prodajam izvr-  
stne smodke.....

Imam vedno pripravljen do-  
ber prigrizek.  
Potujejoči Slovenci in Hr-  
vatje dobe .....

stanovanje in hrano

proti nizki seni. Postre-  
žba solidna .....

Za obilen poset se priporoča  
FRIDA von KROGE  
107-109 Greenwich St., New York.

## MESTNA HRANILNICA LJUBLJANSKA

### PREŠERNOVE ULICE ŠT. 3

V Ljubljani, dne 30. aprila 1909.

### V pojasnili.

Naši ameriški rojaki pošljajo denar v staro domovino največ po Frank Sakserju v Novem Yorku, nekateri pa to store sami ali naravnost po pošti.

Kdor pošilja denar (vloge) v Mestno hranilnico ljubljansko s posredovanjem Franka Sakserja, dobi v kakih 25 dneh uložno knjižico, ker se poslovjanje med Frankom Sakserjem in Mestno hranilnico ljubljansko jako točno izvršuje. Kdor pa pošilja sam denar, zavleče se stvar večkrat za več mesecev, in sicer zato, ker stranka zajedno ne obvešča hranilnice, kaj naj se storis poslanim zneskom, ali pa svoj naslov tako netočno naznani, da se ji ne more knjižica poslati.

Gospod Frank Sakser je naš zaupnik v Združenih državah že več let, je z nami v zvezi in zato je najbolje, da se ameriški rojaki naravnost do njega obračajo. On gotovo vsakomur točno, hitro in zanesljivo ustreže.

V Ljubljani. dne 30. aprila 1909.

Mestna hranilnica ljubljanska.

## POZOR rojaki!

Kdo kupuje uro ali drugo zlatstvo, na naj-  
palo lepo sliko.

kam slavenski osnik. Come so polo nizke, oskrbi se na blago. Pišite danes po osnik.

DERGANCE, WIDETICH & CO.,  
1622 Arapahoe St., Denver, Colorado.

ZA VSEBINO TUJIH OGLASOV  
NI ODGOVORNO NE UPRAVNI-  
ŠTVO NE UREDNIŠTVO.

# COLLIN'S NEW YORK MEDICAL INSTITUTE

Ustanovljen 1897.

Dr. E. C. COLLINS  
svetovno znani medicinski profesor ustanovitelj slavnega "Collins N. Y. Medical Institute" in predstojnik prvega zdravilne knjige "Clovek, njegovo življenje in zdravje".

## NE VARAJTE SAMI SEBE!

Mož ali žens, kateri sam seboj vara, je sam svoj največji sovražnik. Bog Vam da ZDRAVJE, največji dar, katerega Vam nujno potrebuje, zato pa tudi zahteva od Vas, da čuvate TA NEPREGENJIVI DAR. — Velika dresesa rastejo iz malih zrn, — velike reke nastanejo iz malih potokov — a težke vode iz malih vodnih nesporazumov, akose počasno ne odstanejo.

Oni kateri pravijo: "Jaz bodem čakal do jutri mesto, da bi se takoj obrnil na DOBREGA ZDRAVNIKA, ako se ne čuti dobro", je eden istih, kateri VARA SEBE IN SVOJO DRUZINO. — Ako toraj boljeti na kateri iz med označenih bolezni, kakor: bolezni pljuč, prs, želodca, žreva, jetre, mehurja, mati krv, mrzlica in vročina, nepravilna prehrana, zlata žila (hemoroidi), reumatizem, trganje po životu, nečista, in pokvarjena kri, vd'nic, gluhost, padavica, nervoznost in vse živčne bolezni, nemšo v spolnem občevanju, kakor tudi posledice samoizrabljevanja, mazuli, krasite in ostale kožne bolezni, izpadanje las, vse ženske bolezni, kakor padanje maternice, nerenočičenje, neplodovitost, ali jetični silovi in vse ostale notranje ali zunanjne bolezni mož in žene, — NE VARAJTE SAMI SEBE Z ODLAŠANJEM, TEMVEČ obrnite se osebno ali pišite v slovenskem jeziku na naše svetovno znane PROFESORJE, kateri bodo Vaš bolezen natančno pregledali ter Vam zapisali in pridobili ravno ista dobra zdravila, katera so že TISOČE BOLNIKOV OZDRAVILA KATERE SO ŽE DRUGI ZDRAVNIKI PROGLASILI ZA NEODZRAVLJIVE. — NIKARI SAMEGA SIMPTOMA Veščo bolezni razvijajo v TEŽKO NEVARNO BOLEZEN. Ali če je Vaša bolezen zastanala ter Vas drugi zdravniki niso mogli ozdraviti, nikar ne obupaju, kajti naši SVETONOV ZNANI ZDRAVNIKI, KATERI IMAO OBILNO IZKUŠNJO v zdravljenju Vas zagotavljajo sigurne pomoči.

Pisma naslavljajte na:

THE COLLINS NEW YORK MEDICAL INSTITUTE  
140 West 34th Street, New York City.

Dr. J. J. McGlade, Dr. J. F. Coyle, zdravniška ravnatelja.

**PROSTOVOLJNA ZAHVALA.**

Dragi doktor: Želela bi, da bi vsi naši rojaki zvedeli za Vaša neprecenjiva zdravila. Edini i Vi ste mi vrnili moje zdravje, nad katerim sem že popolnoma obupala. Lucija Tori Box 126 Medow Laads, Pa.

Pošljite se danes za 15 centov poštnih znakov za prekristno knjigo "Clovek, njegovo življenje in zdravje". Vsaka slovenska družina bi jo mogla imeti.



Vstanovljena dne 16. avgusta 1908.  
Inkorporirana 22. aprila 1909 v državi Penns.

s sedežem v Conemaugh, Pa.

#### GLAVNI URADNIKI:

Predsednik: MITMAEL ROVANŠEK, R. F. D. No. 1, Conemaugh, Pa.  
Podpredsednik: GEORGE KOS, 524 Broad St., Johnstown, Pa.  
Glavni tajnik: IVAN PAJK, L. Box 328, Conemaugh, Pa.  
Pomočni tajnik: STEFANZABRICK, P. O. Box 541, Conemaugh, Pa.  
Blagajnik: FRANK ŠEGA, L. Box 238, Conemaugh, Pa.  
Pomočni blagajnik: IVAN BREZOVEC, P. O. Box 6, Conemaugh, Pa.

#### NADZORNIKI:

JACOB KOCJAN, pred. nadz. odbora, Box 508, Conemaugh, Pa.  
FRANK PERKO, nadzornik, P. O. Box 101, Conemaugh, Pa.  
JOSIP DREMELJ, nadzornik, L. Box 275, Conemaugh, Pa.

#### POROTNIKI:

ALOJZIJ BAVDEK, predsednik porot. odbora, Box 242, Dunlo, Pa.  
MIHAEL KRIVEC, porotnik, Box 324, Primero, Colo.  
IVAN GLAVIČ, porotnik, P. O. Box 323, Conemaugh, Pa.

#### VRHOVNI ZDRAVNIK:

S. A. E. BRALLIER, Greeve St., Conemaugh, Pa.

Cenjena ruštva, oziroma njih uradniki so uljudno pročeni in očakljati denar naravnost na blagajnika in nikomur drugem, vse druge dopise pa na glavnega tajnika.

V slučaju da opazijo društveni tajniki pri mesečnih poročilih, ali sploh kjerisibidi v poročilih glavnega tajnika kakre pomanjkljivosti, naj se to nemudoma naznani na urad glavnega tajnika da se v prihodje popravi.

Društveno glasilo je "GLAS NARODA".

## V padisahovej senci.

Spisal Karol May; za G. N. priedil L. P.

#### PETA KNJIGA.

#### Po škipetarski deželi.

(Nadaljevanje.)

Ko nosilnico bolj natančno pregledam, spredim, da se hišica lahko odstrani. Odbijemo torej hišico, da je ostala samo nosilnica. Ko pogasimo ogenj, stopim na nosilec, in nappotimo se nazaj proti Zbegancem.

Mibareca smo še prej odvezali, lahko je vstal in hodil okoli. Seveda smo vrata koče zapahili z velikim zapahom. Pustili smo ga v koči med mrtveci brez upanja na rešitev.

Po noči v gozdu, kjer ni potov, seveda ni varno hoditi. Vendar smo še preej dobro korakali naprej. Halef koraka naprej in drži v vsaki roki revolver — pripravljen za vsak slučaj.

Ko leži gozd za nami, se obrnemo na desno proti travnikom. Sicer je bila to preej daljša pot, vendar smo se tako izognili boju, v katerem bi bil lahko izmed nas ubit ali pa ranjen.

Tako pridemo srčno v prenočišče.

V sobi sedi krámer. Ko nas zagleda, poskoči s svojega sedeža.

"Ti gospod?" zakliče. "Ti si vendar odpotoval."

"Kam pa?"

"V Karatovo."

"Kdo ti je pa to povedal?"

"Mesar."

"Torej je bil tukaj?"

"Da, in zahteval je tvoje konje, ter je bil zelo jezen, ker mu jih nisem hotel izročiti. On pa mi je grozil s tvojo jazo. Tebe so nešli v Karatovo, je reklo, in pri svojem prihodu v mestu moraš dobiti konje pripravljene."

"Ali nisem slutil! On bi me rad prevaril za mojega vranca, pa ne samo za konja, pač pa tudi za živiljenje."

"Za živiljenje, pravš?"

"Da moramo ti mnogo povedati. Mesar je mrtev."

"Ali se je ponesrečil?"

"Da je te nesreča, da sem ga jaz ustrelil."

"Ustrelil?" zakliče prestrašen. "Ti? Seveda je to nesreča za njega, za njegovo družino in za tehe."

"Zakaj za mene?"

"Ali si ga načaš ustrelil?"

"Ne, ustrelil ga nisen hotel, toda moja krogla ga je morala zadeti."

"Torej si ga načaš ustrelil in jaz te moram kot morelca zapreti."

"Proti temu protestiram."

"Pa ti ne bo dosti pomagalo."

"Pa vendor, ker ti moram povedati, kako se je zgodilo. Pa če tudi bi ga načaš ustrelil, bi se ne dal kar tako prijeti. Ali mi nisi sam po-poldne povedal, da so Aladžiji znani in nevarni roparji?"

"Da to je vsakemu znano."

"Pa vendor nisi držal Bibarja, ko je bil v tvojih rokah! Meni pa hočeš zapreti, dasi me skoro še ne pozaš. Kako se to ujema?"

"Gospod, trajna dolžnost je," odvrne v zadregi.

"Da, prav dobro vem. Aladžija si spustil, ker si se bal maščevanja njegovega brata in njegovih zaveznikov. Jaz sem pa tuje, torej misliš, da sem brez pomoči in nimam nikogar, ki bi se za mene v bran postavil."

"Oho!" zakliče Halef. "Kdor se mojega efendija dotačne, mir takoj zapodim kroglo v glavo. Jaz sem Hadži Halef Omar ben hadži Abul Abas ibn hadži Davud al Gosara in vedno držim svojo besedo. Sedaj pa poskusim zapreti efendija!"

Kakor je bil Halef majhen, vendar se je držal ponosno in odočeno. Videl sem, da bi takoj spolnil svojo grožnjo, če bi krémar še nadalje silil v mene. Krémar in župan vasi se je Halefa prestrašil.

"Hvala, Halef," mu rečem. "Najbrže ne bom potreboval tvoje pomoci. Dobri krajia bo najbrž kmalu sprevidel, da sem bil prisiljen mesarja ustreliti."

In proti krémarju obrneš nadaljujem:

"Ali mi nisi povedal, da je mesar Skipetar?"

"Da. Celo Miridit je."

"Torej ni iz tvoje vasi?"

"Ne. Njegov oče je prišel v Zbegance iz Orošja, glavnega stanu Miriditov."

"No torej kaj te briga njegova smrt? Ali so Miriditje pokorni postavam padisah?"

"Ne, kjer so prosti Arnavtje."

"Ali veš tudi da so Miriditje samo med seboj sodijo, po svojih lastnih postavah?"

"Seveda vem."

"Torej te mesarjeva smrt prav nič ne briga. Jaz sem ga umoril, če s pravico ali krivico, je tem ljudem vse eno; zapadel sem krvnemu maščevanju kterege morajo mesarjevi s orodniški izvršiti. Ti nimaš torej nenesen stvarjo opraviti."

"Ah!" se oddahne krémar. "To mi je zelo ljubo."

"Torej smo edini. Toda v gozdu v kodi je še en drug mrtvec."

"Kdo pa?"

Neki jetniški paznik iz Drinopota, ki je oprostil nekega ujetnika in z njim pobegnil. Slednji ga je ubil. Pri teh mrtvecih bo dobil tudi mibareca, kateremu sem s kroglo razdrobil roko."

"Tudi mega? Gospod, nisi pa vendar grozov, clovek?"  
"O ne, dober človek sem; vendar v tem položaju nisem mogel druge ravnati."

"Kako se je pa to vse zgodilo?"

"Vsedi si k nam, ker ti hočem vse povedati."

Krémar si usede, in jaz začenim pripovedovati. Imeli smo čas. Povedal sem mu vse dogodek, tudi vrok, zakaj preganjamo Barnd el Amazata. Krémar je torej sprevidel, da se gre za pravičeno stvar, in kake lopev zasledujemo. Ko slednjč neham, je bil krmar ves začuden.

"Ali je kaj tegača mogoče?" reče. "Vi ste ljudje kot vitezi kalifa Haruna al Rašida, ki so jahali po celih državah, da kaznujejo ludobije in obdarjujo dobre."

"No mi pač nismo tako imenitni ljudje. Lopovi, ktere zasledujemo so nam že mnogo škodovali; in ker namerevajo še vedno nove ludobije, hočemo mi to preprečiti. Kaj boš pa ti storil?"

Krémar se popraska za ušeši in reče konečno:

"Daj mi dober svet!"

"Ti si uradnik in moraš natanko vedeti, kaj ti predpisuje dolžnost torej nepotrebujem mojega nasveta."

"Jaz bi že vedel, kaj naradi, če ne bi ti naredil velike neumnosti. Zakaj si starega Mibareka samo v roko ustrelil? Ali nisi meriti v njegova glavo ali srce? Potem bi zginil s tega sveta."

"In tako govorš ti kot župan?"

"Ne, župan sedaj ne govorji iz mene. Če bi bil starec mrtev, bi pustil vse tri pokopati, in stvar bi bila za vedno rešena. Sedaj pa moram starega dobiti v svojo oblast in ga izročiti sodniji. To je bud slučaj."

"Meni se pa ne zdi hudo, da celo zaslužega se boč naredil. Mibarek je pobegnil iz ječe v Ostromdži. Ti g zgrabiš in pošlješ v Skoplje pa tvar gotova."

"Pa moram tudi jaz v Skopljiju, da poročam. Tudi vi morate z menoj potriče ali pa to zožnici."

"Zelo radi."

"Da, in vi zapustite potem ta kraj; mene pa boste prijatelji lopovskega Mibareka ustrelili."

"Torej ti bo zelo gorko pri sreči."

"Le norčuj se! Ti ne veš, kako hudo se bo meni godilo. Da bi ti lopova ustrelil, bi bil jaz prost vse odgovornosti. Ker pa starec ni mrtvev, bom imel sitnosti, pa tudi ti zapadek krvnemu maščevanju."

"Ali ima mesar tu sorodnike?"

"Da, brata!"

"Ali veš, če je danes doma?"

"Da je, ker je moj hlapac izročil poročilo njemu in ne mesarju."

"Hm! Treba je pomisliti! Če je tako divji kot Curak se ga moram seveda batiti."

"Ravno tak je, ali pa celo večji lopov kot mesar. Svojega živiljenja nisi varen, dokler si v tem kraju. Torej ti hočem dati dober svet: zanjaj s tovarisi nemudoma konje in pojdi v Katarovo; celo vodnika ti daš s seboj."

(Nadaljevanje prih.)

**Phone 246.**

**FRANK PETKOVŠEK,**  
javni notar — Notary Public,  
718-720 Market St., WAUKEGAN, ILL.

PRODAJA fina vina, najbolje španke ter izvrstne smotke — patentovana zdravila.

PRODAJA vojne listke vseh prekomorskih črt.

POŠILJA denar v starj kraj zanesljivo in pošteno.

UPRAVLJA vse v notarski posel spadača dela.

Zastopnik "GLAS NARODA", 82 Cortland St., New York.

## Najbolj varno naložen denar je v slovenski MESTNI HRANILNICI LJUBLJANSKI

Stanje hranilnih ulog:  
nad 35 milijonov kron.

Reservni zaklad:  
nad 1 milijon kron.



Za varnost denarja jamči in je porok poleg rezervnega zaklada mesta občina ljubljanska z vsem svojim premoženjem in vso svojo davnčno močjo. Zato vlagajo v to hranilnico sodiča denar mladoletnih otrok in varovancev, ter župniča cerkveni denar.

Mestna hranilnica ljubljanska sprejema hranilne vloge vsaki dan in jih obrestuje

**po 4 1/4 %**

ter pripisuje nedvignjene obresti vsakega pol leta h kapitalu.

Dne 1. in 16. vloženi denar se obrestuje takoj.

Sprejemajo se tudi vložne knjižice drugih denarnikov zavodov kot gotov denar, ne da bi se obrestovanje premehalo.

Rentni davek od vloženih obresti plačuje hranilnica sama in ga vlagateljem ne zaračuna.

Pošaja se na zemljišču, menice in vrednostne papirje.

Hranilnica se nahaja v svoji palači v Prešernovih, pred Slovenskimi ulicah 3, nasproti franciškanskemu kloštru.

Način zaupnik v Zgod. državah je že vel let

82 Cortland St., NEW YORK, N. Y.

FRANK SAKSER CO.

Cleveland, Ohio.

Način zaupnik v Zgod. državah je že vel let

**ZAMORETE SI V Ameriki pridobiti srečo, vseh onih bolnikov, kateri so se z zaupanjem obrnili v zdravljenje na Slovensko Zdravišče**

**priča nam da je naš**

